SERIA II.—ANUL II, No. 197. **Ediția a treia** SAMBĂTĂ, 6 IULIE 1896.

NUMARUL 10 BANI

ABONAMENTELE
Incep la 1 și 15 ale fie-cărei luni și se plătesc tot-d'a-una înainte
In *București* la Casa Administrației
In *județe* și *streinătate* prin mandate poștale
Un an în țară 30 lei; în streinătate 50 lei
Sase luni . . . 15 » » » 25 »
Trei luni . . . 8 » » » 13 »
Un număr în streinătate 80 bani

MANUSCRISELE NU SE INAPOIAZĂ

REDACȚIA
No. 3—STRADA CLEMENȚEI—No. 3

EPOCA

NUMaRUL 10 BANI

ANUNCIURILE
In București și județe se *primesc* numai la Administrație
In streinătate, *direct la administrație* și la toate oficiile de publicitate
Anunciuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. linia
» » » III . . . . . 2.— lei »
» » » II . . . . . 8.— » »
Inserțiile și reclamele 3 lei rîndul

Un număr vechiu 30 bani

ADMINISTRAȚIA
No. 3 — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

APARE ZILNIC LA 5 ORE SEARA CU CELE DIN URMĂ ȘTIRI ȘI TELEGRAME ALE ZILEI

VACANȚII

Vacanțiile sunt deja începute. Vacanțiile însă încep pentru lumea care muncește pentru interesele ei personale. Este repausul meritat a mii de familii.

Din contra, pentru cei ce au răspunderea marelor servicii ale țarei, vacanțiile sunt o ocazie de a lucra rodnic și liniștit.

De vreme ce așa numitele vacanții coincidează cu închiderea parlamentului, este lămurit lucru că pentru miniștri acest timp este cel mai potrivit de a lucra. In vacanție studiază chestiile și să pregătesc proiectele de legi. In vacanție miniștrii iau cunoștință aprofundată de marile interese administrative de resortul lor.

La colectiviști lucrul este altminterea. Acești democrați îndirjiți, acești oameni eșiți din sînul poporului și chiar din *rărunchii națiunei*, să compoarte ca adevărați parveniți ce sunt. Nu au așteptat mîncătorii de ciocoi finitul lunei lui Iunie, pentru ca cu o grabă copilărească și cu pretenții curat de high-liffe, dînșii să sboare în *străinătate*, afectînd și maimuțărind pe oamenii cari în oare care presă sunt numiți *din lumea mare!*

Să se observe o particularitate în adevăr ridiculă. Nici un ministru care a căpătat concediu nu s'a dus la vre-una din stațiile noastre balneare. Toți cu o afectație ridiculă și *foarte democratică*, s'au îndreptat peste frontieră, și au dreptate. Miniștrii colectiviști nu au pentru dînșii de cît aparența. Cel mai bun proverb care li se poate aplica, este: «Dă-mi doamne ce n'am avut «să mă mir ce mi s'a întîmplat». Acești oameni pe cari nu meritul i-a ridicat acolo unde sunt, ci pur și simplu hazardul politicei schimbăcioase, natural că pentru a face o figură oare-cum prezentabilă, trebuesc măcar să ia aparența obiceiurilor miniștrilor, în lipsă de realitate.

Dar ni se va zice: Cum? Miniștrii nu au și ei dreptul a-și căuta de sănătate? Este antidemocratic oare ca miniștrii liberali să plece și ei în străinătate?

Să ne ferească D-zeu a pretinde ca miniștrii colectiviști să nu-și caute de sănătate. A perde asemenea oameni, este a perde o comoară de ridicul și de incapacitate, lucru care pentru noi conservatorii este foarte prețios. Dacă am ști că un Pallade, sau un Sturdza, sau un Statescu, sau un Budișteanu sunt bolnavi periculos, nu vom sta la îndoială un moment de a însărcina pe socoteala noastră pe cei mai vestiți specialiști pentru a-i scăpa de pericol. Pentru ce? Pentru că cel mai bun serviciu pe cari îl fac opoziției, sunt acești oameni, unii prin incapacitatea lor, alții prin răutatea lor proastă, alții prin izvorul nesecat de ridicul.

Din fericire scumpa lor sănătate nu riscă nimic, absolut nimic. Sturdza este sănătos ca un munte după moșiile princesei Gortceacof; Pallade poate servi în calitate de cantor la ori-ce biserică cel puțin încă 40 de ani; Budișteanu poartă cu mare profit personal glontele rătăcit pe care l'a căpătat în *paralelele* de la Plevna; iar Statescu a devenit bolnavul imaginar și legendar de 30 de ani, bolnav care probabil va îngropa pe toți colegii săi, începînd poate chiar cu frumosul și veselul Stoicescu.

Ceea ce este caracteristic în chestia vilegiaturei miniștrilor colectiviști, nu este concediul, *ci lungimea concediului*. In adevăr, Statescu și-a luat un concediu de *trei luni*, Budișteanu de *două luni*; cei-lalți cel puțin de *patru-zeci de zile*.

Acum o mică întrebare: D-nii bolnavi cari și-au luat concedii între două și trei luni, concedii cari se pot prelungi, cînd vor avea timpul ca să studieze chestiile privitoare la ministerul lor? Cînd vor studia multele și importantele chestii de resortul lor?...

Oamenii cari își iau concedii de aproape două luni, cînd vor pregăti proiectele lor de legi?

O simplă și foarte indiscretă întrebare!

Colectivistul este tot colectivist! Regimul acesta este menit a fi ridicul, atît în timpul sesiunei cît și în acela al vacanțelor.

REVOCAREA LUI MALAXA

Cînd s'au formulat primele învinuiri împotriva actualului primar al Galațului, noi le-am înregistrat, am arătat că ele nu ne surprind, căci fuseseră de mult denunțate prin ziarul nostru, și ne-am mărginit a ne declara mulțumiți, că cel puțin acum justiția e sesisată.

Dar ne-am ferit de a cere revocarea imediată a primarului, ne-am ferit mai cu seamă de a cere depunerea lui, căci am înfierat odinioară abuzul cu arestul preventiv și nu avem obiceiul a ne desminți chiar față de vrăjmașii noștri.

Nu e permis, credem noi, ca sub cuvînt de cercetări judiciare să desonorezi de mai înainte un om, o familie, deschizînd porțile temniței unui simplu bănuit!

Astă-zi însă, afacerea lui Malaxa are o altă înfățișare. Cercetările judiciare s'au terminat, ***procurorul general și-a depus raportul,*** *și acest raport e defavorabil lui Malaxa.*

E drept, raportul (nu discutăm aici și acum pentru ce) nu conchide la darea în judecată, deci depunerea lui Malaxa este exclusă. Dar ***raportul spune că toate actele lui Malaxa transpiră a rea credință;*** revocarea lui din demnitatea de primar se impune deci.

Cerem, prin urmare, imediata revocare a primarului din Galați.

SE ȚIN DE CUVÎNT

D. dr. Fotino, inspector general în serviciul sanitar al armatei, a fost numit efor al spitalelor civile. D-sa găsește că e incompatibilitate între aceste două funcțiuni, conform cu legea asupra pozițiunii ofițerilor, modificată în sesiunea trecută de generalul Budișteanu, și-și dă demisiunea din postul de efor.

Ministrul de interne supune această demisiune ministrului de război, care opinează că nu există incompatibilitate și că demisia trebue respinsă.

Treaba a rămas aci; cel puțin ziarele guvernamentale nu ne spun de cît atîta.

Știm și știe toată lumea că ministrul de război a declarat în Cameră, cu prilejul votării legei asupra poziției ofițerilor, că nu va aplica legea, bine înțeles în privința partizanilor. In fața acestei nerușinate declarațiuni, se vor fi găsit poate naivi cari să creadă că ministrul de război nu va avea curajul să-și împlinească făgăduiala.

Astă-zi poate vedea ori-cine că guvernul colectivist își ține cuvîntul... cînd e vorba de vr'o păcătoșie.

RĂSBUNĂRI UNGUREȘTI

Supărarea presei ungurești. — Telegrama unui deputat ungur.—Interceptarea telegramelor.—Concluzia.

Supărarea presei ungurești

Meetingul din Paris al tinerimei romîne, sîrbe și boeme, a produs o impresie profundă la Budapesta. Toate ziarele ungurești se ocupă în articole violente cu acest meeting, înjurînd în mod trivial pe d. Flourens și insultînd în special pe romîni, cari,— după unguri,—țin să se recomande acum Țarului pentru a-le înlesni reconstituirea Daco-Romîniei.

Ciudat e, că violențele și amenințările gazetelor ungurești, precum și faptul că guvernul ungar a cerut ministrului Goluchowsky ca să intervie pe cale diplomatică pentru a afla numele studenților romîni și sîrbi, supuși ungari,—nu se potrivesc de loc cu alegațiunea presei ungare, cum că meetingul ar fi dat un fiasco teribil.

De sigur acum guvernul unguresc va căuta să-și răzbune în potriva acelor studenți, cari au luat parte la meeting, de cum-va d. Goluchowsky nu va respinge pretențiunea baronului Bánffy.

Telegrama unui deputat ungur.

Dar chiar înainte de a se ține acest meeting, cînd s'a vestit numai că el va fi prezidat de un fost ministru de externe al republicei franceze, de d. Flourens, guvernul și presa ungurească au fost foarte îngrijați. Așa că d. baron Bánffy a pus pe deputatul Holló să întrebe telegrafic pe d. Flourens dacă e adevărat că va prezida meetingul.

Și d. deputat Holló, — după ziarul Magyarország, *— a trimis d-lui Flourens următoarea telegramă:*

Cerem autorizarea d-tale ca să desminți știrea primită, că d-ta vei prezida în Paris întrunirea studenților romîni, sîrbi și boemi, cari vor să protesteze în contra Mileniului. — *Holló*, deputat.

D. Flourens, surprins de această îndrăzneală, a răspuns imediat în următorii termeni categorici:

Fait vrai. Entendons doléances, *adică: faptul e adevărat; să ascultăm plîngerile.*

Acest răspuns a usturat atît de mult pe unguri, încît imediat toate ziarele din Buda-pesta au deschis o campanie de injurii, insinuînd că d. Flourens caută prin romîni și sîrbi grația Țarului.

Interceptarea telegramelor

Alte fapte și mai caracteristice, cari invederează supărarea excesivă a ungurilor pe fruntașii mișcării din Paris în favoarea naționalităților din Ungaria:

Toate telegramele de felicitare trimise d-lui Flourens din partea Ligei din București, din partea mai multor cetățeni din Capitală, din partea romînilor fruntași din Brașov, Sibiiu, Arad, Cluj, Lugoș, Temișoara, Deva, Abrud, etc. precum și telegramele din partea sîrbească, au fost interceptate de guvernul unguresc.

Au mai fost interceptate în Ungaria și dările de seamă telegrafice ce s'au trimis despre meetingul din Paris ziarelor romîne și sîrbe.

Concluzia

Este incontestabil, că mișcarea pornită în Paris în favoarea naționalităților prigonite din Ungaria și Transilvania, are o importanță deosebită, cu atît mai virtos că ea e provocată de bărbați politici ca Clemenceau, Flourens, Trarieux, etc., de ziariști ca Rochefort, Drumond și alții.

Cu cît mai mult îngrijește pe guvernul unguresc această pornire generoasă a francezilor, cu atît mai mult ea va da curaj și va entusiasma pe romînii din Transilvania și Ungaria.

GOSPODĂRIE COLECTIVISTA

Miercuri a fost în Capitală un mare incendiu, care a pricinuit pagube foarte mari și

www.dacoromanica.ro

Pompierii și-au făcut datoria și mai mult de cît datoria; asta o pot mărturisi toți cîți au privit la foc.

Dar ce folos? Nu era apă, și din pricina asta munca încordată a pompierilor a fost în cea mai mare parte zădărnicită.

Administrația comunală s'a dovedit cu această ocaziune absolut incapabilă și lipsită de ori-ce interes pentru cetățeni.

Dacă, precum e secetă, s'ar fi întîmplat să fie și vînt, incendiul ar fi luat proporții înspăimîntătoare.

Intîmplarea aceasta complectează foarte bine icoana regimului actual.

Suntem administrați de niște oameni cari se țin numai de mișelii și nu fac cel puțin, în schimb, cel mai mic serviciu cetățenilor.

După ce au dat pîrjol prin banii publici și prin toate instituțiunile, acum lasă pradă focului casele oamenilor.

Frumoasă gospodărie.

PROTECTORUL HOȚIILOR

In partidul colectivist e tradiție sfîntă că hoțiile partizanilor trebuesc acoperite cu ori-ce preț; aceasta e cunoscut nu numai la noi în țară, dar și departe în străinătate, unde partidul liberal e socotit drept un partid de pungași.

Dar nimeni nu urmează mai bine această tradiție de cît actualul ministru de interne și prim-ministru de vacanță, cunoscutul Stolojan.

Hoț de prima forță, omul acesta e protectorul cel mai energic al hoțiilor colectiviste.

Iată un fapt proaspăt, pe lîngă cele multe din trecut.

Nouă-zeci și opt de locuitori ai Sinaei reclamă la ministerul de interne contra administrației comunale locale. Ei precizează fapte și *se plîng că prefectul județului Prahova, d. maior Handoca, are cunoștință de ele și le tolerează.*

Ei, pe cine credeți că trimete Stolojan în anchetă la Sinaia?

Pe d. Handoca, prefectul județului.

Urmarea o înțelege ori-cine. Hoțiile de la Sinaia se vor ascunde subt nesfîrșita mușama colectivistă, întinsă de Stolojan de la munte pînă la mare.

Ministeriatul lui Stolojan și anchetele colectiviste vor rămîne de pomină.

GHEȘEFT MARTURISIT

Am denunțat la vreme gheșeftul aranjat de administrațiunea din Turnu-Severin cu cumpărarea otelului Orient.

Pentru cine o fi avut îndoială în această privință, iată o dovadă oficioasă. «Voința Națională» de aseară serie:

Contrar știrilor răspîndite de gazetele opoziției, nu s'a încuviințat cumpărarea de către comuna din T.-Severin a hotelului Grecescu din acel oraș și suntem în măsură de a afirma cu siguranță **că această cumpărare nu se va face.**

Iera prea cu ochi și cu sprîncene gheșeftul, de s'a rușinat pînă și escrocul Stolojan.

Prietenii noștri din Severin să fie însă cu băgare de seamă, ca nu cumva pe lîngă gheșeftul arătat să nu se strecoare de colectiviști vr'un alt gheșeft mai grav.

NUVELĂ

ALPHONSE DAUDET

VĂDUVIA UNEI TURTURELE

Tot Parisul își mai amintește durerea d-nei de Sora, cînd își pierdu bărbatul. Îndărătul porții aceleia, îmbrăcată în negru, dincolo de acel doliu parizian, cifrat, blazonat, era o deznădejde grozavă de Spaniolă, cu toate exagerările arătoase ale acestor țări, păgîne fiind-că sunt catolice, în cari se adoră Crist stingerînd și fecioarele cu inima străpunsă de săbii.

Prințesa își tăie părul, se închise în case, nu mai văzu pe nimeni. Cu veștmintele sale negre, cu tînărul său cap trandafiriu, avea aerul unei novice, și palatul s'a prefăcut în mînăstire. Își petrecea zilele în fața portretului bărbatului său, și prînzea singuratică în marea sală unde se punea în fiecare seară două tacîmuri. Bastonul, pălăria prințului erau puse în anti-cameră la locul lor obișnuit, ca și cînd stăpînul, plecat pe veșnicie, se reîntorsese de curînd. Și amin, tirea asta, legată de lucrurile din afară, hrănea deznădejdea bietei femei și îi făceau mai grozave golurile lipsei.

Din tot acel vîrtej de vizite, de baluri de recepțiuni, de concerte la cari ei se întîlniseră și se iubise, cari împrejmuiau fericirea lor într'un cadru frumos și elegant, ea își păstrase doar o singură prietenă, Contesa Ancelin, o cîntăreață de saloane, care mulțumită numai vocei sale, rămăsese intima prințesei.

Această mare durere nemîngîiată se înfuria pe or-ce taifas, dar iu-bea să asculte cînd se cînta lîngă ea. Asta o ajuta la plîns.

***

Doui ani se scurseră ast-fel. Văduvia era tot așa de dureroasă, tot așa de austeră. Numai părul creștea des și fin, cu rezvrătiri de viață, cu fiori și ondulări. Doliul, din pricina asta era luminat, înveselit, și mai părea un capriciu de eleganță. Și tocmai atunci, nepotul d-nei Ancelin, întîlnind pe prințesa la mătușa sa, se îndrăgosti nebun de ea. Și se gîndi s'o ia de soție.

La cel dintîi cuvînt pe care se încercă să-i spună, văduva se indignă. Pentru ea, prințul tot mai trăia, și această oferire, i se părea o injurie, o propunere de necredință. Cîtă-va vreme nu'și mai văzu prietena. Tînărul se duse, încercă să o uite, se înapoe și arătă atîta iubire și atîta desnădejde, că d-na Ancelin prinse milă de el și hotărî să învingă chițibușurile prințesii... Dar cum să convingă natura asta ciudată, care nu judecă nici odată și trăia numai din pornire și din entuziasm?

Se gîndi că o pasiune așa de esclusivă trebuia fără doar și poate să fie geloasă, și căută să'și procure scrisori vechi d'ale prințului.

Asta nu era tocmai așa greu. D. de Sora scrisese mult înainte de însurătoare, și își risipise ispitirile într'o mulțime de cutărașe, de cutiuțe închise cu cheia, și fie care din ele se puteau făli că singură posedă blazonul parfumat al marelui senior.

Spre a aduce cîte-va foițe dintr'un roman banal și fără dată, d-na Ancelin avu curajul să redeschidă acel palat care era ca un mormînt, un mormînt mut, înflorit, în care plîngea zilnic o statue vie, și să arate acele scrisori văduvei.

Și n'a fost o durere, ci o zdrobire. Sărmana prințesă!

Anii săi de fericire, vremea văduviei, totul se rostogoli, dispăru în aceeași prăpastie de dispreț, de mînie. Îi mai rămînea doar o nețărmurită dorință de răzbunare. Portretul fu surghiunit în altă cameră. Porunci să ridice al doilea tacîm, locul acela păstrat și gol care o împedica ca de a fi singură; și în anticamera încărcată, de acum înainte deschisă vizitelor, nu se mai văzu nici bastonul, nici pălăria, cari rămaseseră acolo atît amar de vreme. Și se dădură serbări la palatul de Sora, și baluri și banchete. Întocmai ca un cer schimbăcios, care se scapă de o noapte prea lungă, prințesa, în liliac, în trandafiriu, în albastru reveni la strălucirea ei d'întîiu. Apoi într'o seară, plimbîndu-se în grădiniță ei, zise nepotului d-nei Ancelin, care o urma ca o umbră tristă de cînd ea se ivise din nou la soare: «Acum, voiu fi femeia d-tale cînd vei voi.» Ea ar fi vrut ca asta să fie numai de cît, acolo, în acea seară.

Prea puțină vreme după aceasta, ei se căsătoriseră, fericiți, ea cu un fel de turbare, el turburat și uimit de această pasiune fără veste, și bucurîndu-se de fericirea sa fără să caute prea mult s'o analizeze. In lume, se vorbi mult de căsătoria asta. Baroana Ancelin, deprinsă cu frazele romanțelor sale, avu chiar un cuvînt încîntător cu privire la aceasta: «Uitați-vă la prințesa asta!.. se credea că plînge, ea gungunea... Era o văduvie de turturică».

Șase luni trecură. Nouii căsătoriți erau la țară, într'un castel din împrejurimile Parisului. Și, acolo veni să-i găsească prietena. Uitîndu-se la ei cum își plimbau fericirea așa de liniștit prin cîmpurile largi și prin pajiștele tăcute, drăguța asta de baroană, cu ochii mereu deschiși asupra minutei prezente, le zise de odată:

— Și cu toate acestea eu v'am făcut fericiți... Ei! nu-mi pare rău de minciuna mea.

Prințesa făcu o mișcare bruscă.

— Cum!.. Ce minciună?

— Ei! da, drăguță, acum pot bine să v'o spui... Sermanul nu era așa de negru pe cît

îl făcusem eŭ. Acele scrisori frumoase eraŭ datate cu cinci ani în urmă... Nu eraţi căsătoriţi, p'atunci.

— D-ta ai făcut asta? zise prinţesa, şi ea 'l privea pe amîndoui cu ochi nebuni. Prinţul mort, uitat, căruia ea nu-i mai purta numele, îşi relua locul său întreg. Bărbatul o văzu bine în mişcarea pe care ea îl făcu spre a se depărta de el. Fără de lămurire, se sfîrşise pentru el. Ea se închise în camera sa, într'o agonie care ţinu opt zile, se dădu la fel felul de remuşcări cari o chinuian. Nefericita femee se căsătorise din nou, fără dragoste, din răzbunare, şi greşeala prinţului nu existase; se simţea nelegiuită faţă cu el, ruşinoasă de sine-însăşi.

Ce milă pentru amintirea asta gonită aşa de brutal şi care se reîntorcea cu aceeaşi silnicie! Bietul îndrăgostit sta departe, ştiind bine că el nu era nimic pentru ea, şi vechia patimă, revenită aşa de vie, ucisese pe cea-l'altă dintr'o lovitură. Ea 'l vorbea rece, ca unui strein, îl asigură de ertarea ei, convinsă că el nu era complice. In clipa de pe urmă, cum d-na Ancelin plîngea lîngă ea apucată de remuşcări, fără să-şi înţeleagă bine greşeala, prinţesa se aplecă puţin către sufletul uşor, care venise să sboare în calea sa aşa de aspră şi aşa de dreaptă, apoi îl zise cu un glas prea slab pentru ca tînguirea să semene cu o dojană.

— Uite, eŭ nu gungunesc... mor.

Şi aşa şi era.

Trad. de A.

„EPOCA" LA TECUCI

Istoria unui canal. — Şedinţa de la 26 Maiŭ a. c. — 20 de mii lei şterpeliţi de Take Anastasiŭ.

După cum se ştie, în ziua de 26 Maiu trecut, consiliul judeţian a fost convocat în şedinţă extra-ordinară, spre a hotărî asupra mai multor cestiuni urgente, cari nu îngăduiaŭ întîrziere, după cum zicea prefectul judeţului Alex. Pătîrlăgeanu.

Două aŭ fost cestiunile mai principale.

Despre una am vorbit într'o corespondenţă trecută şi am arătat pe larg cum d. Pătîrlăgeanu a căutat să facă afacerile d-luî Take Anastasiu şi cum d. Nestor Cincu a executat admirabil pe cel d'întîiŭ.

Despre a doua cestiune voiŭ vorbi în corespondenţa de faţă.

Prin anul 1881, pe cînd Take Anastasiu era prefect al judeţului comitetul permanent hotărăşte canalizarea rîuluî Berheci, care înunda şoseaua, Gara Berheci-Negrileşti şi proprietăţile străbătute de acest rîŭ, în acest scop obţine consimţimîntul proprietarilor moşiilor pe cari trecea rîul Berheci şi însărcinează inginerul judeţului să facă studiile necesare. In 1883 inginerul prezintă un plan şi un devis al lucrăreî, însă nu-i se dă nicî un curs, din causă că judeţul nu dispunea de fonduri.

Peste 7 aní, comitetul însărcinează din noŭ inginerul judeţului să facă studiile necesare pentru canalizare. Inginerul întocmeşte un nou proiect, prin care păstrează direcţiunea canaluluî proectată la 1883 cu puţine deosebirî, în ce priveşte adîncimea şi lăţimea canaluluî. In urma acestui plan comitetul dispune a se face lucrarea. D. T. Anastasiu însă, unul din proprietariî peale căror moşii trece pîrîul Berheci, acţionează în judecată judeţul, de şi în 1881 îşi dase consimţimîntul cum că n'are nicî o pretenţie şi consimte fără a pretinde vre-o despăgubire la lucrarea proectată de judeţ. La tribunalul local Take perde procesul, dar face apel. Curtea, în urma mai multor termine şi cercetărî, hotărăşte:

Condamnă pe judeţul Tecucî să delase în deplină proprietate şi posesiune luî Take Anastasiu terenul ocupat de canalul construit de judeţ în 1892.

Obliga pe judeţ ca în termen de şease luni de la data hotărîreî, să desfiinţeze canalul.

In caz de neexecutare a acesteî lucrărî din partea judeţului, autorizăpe T. Anastasiŭ a o efectua, pentru care sfîrşit, condamnă pe judeţul Tecucî să plătească luî T. Anastasiu două-zecî miî leî.

Condamnă pe numitul judeţ să plătească luî Take Anastasiu cinci miî leî daune şi 1500 leî cheltuelî.

Aceasta e hotărîrea Curţeî de Apel din Galaţi.

Judeţul n'a putut, ca în termen de şase luni de la data hotărîreî să desfiinţeze canalul şi ca atare această lucrare trebue să o execute T. Anastasiu, pentru care fapt judeţul e condamnat să plătească luî Take suma de 20.000 leî.

Conform hotărîreî, judeţul ar trebui să plătească această sumă numaî în urma egzecutăreî lucrăreî, iar nu înainte, căcî pe lîngă că-i se mai plăteşte d-luî Take Anastasiu suma de 5000 leî daune şi 1500 leî cheltueli, dar d-nu Take Anastasiu doreşte să încaseze şi cei 20 de miî de leî şi nicî canalul să nu-l astupe, de oare-ce acest canal nu numaî că nu-i face nicî un rău, dar îl fereşte fînceturile de inundaţiile periodice ale Berheciului şi afară de asta, lucrările astupăreî l'ar costa pe d. Anastasiu peste 100 de miî leî.

Prefectul Pătîrlăgeanu, în şedinţa de la 26 Maiŭ trecut, a căutat prin diferite tertipurî să înducă în eroare pe consilierî. Aşa d-sa a pus chestiunea la ordinea zileî în chipul următor: «din ce fond să se plătească d-luî T. Anastasiu suma cu care este condamnat judeţul prin sentinţa Curţeî de Apel N. 74 95».

S'a ferit însă ca de foc d. prefect, să discute hotărîrea Curţeî. D. Nestor Cincu a adus la cunoştinţa consilierilor faptul şi a susţinut cu energie că numaî după ce d. T. Anastasiu va astupa canalul, să i se plătească cei 20 miî leî, iar nu acuma. Dar cu părerea d-luî Cincu s'aŭ unit numaî 2 membrî; cei-l'alţî tăceaŭ ca peştiî.

Afară de asta, d. Pătîrlăgeanu a avut grija ca imediat discuţia să alunece pe altă pantă, adică: cine este vinovatul, cine să fie dat judecăţeî pentru că s'a făcut canalul şi prin mijlocul acesta a reuşit să facă pe consilierii judeţenî să voteze ca suma la care a fost condamnat judeţul de către Curtea de Apel, să fie plătită imediat luî Take Anastasiu dintr'un fond oare-care.

Şi iată aşa Take Anastasiu a şterpelit 20,000 leî de pomana dracului din punga judeţuluî!

Credeţi că o să astupe canalul? Aşî! la paştele calului!

T. Cucianu.

INFORMAŢIIÎ

După 15 zile de chef cu d. Cişman, celebrul primar din Huşî, inspectorul administrativ d. Luca Ionescu s'a întors erî de la Huşî, unde fusese trimis în anchetă.

Un primar, deputat guvernamental, întrebîndu-'l ce a descoperit la Huşî, inspectorul a răspuns:

— Nu e nimic,

— Aşa sînteţi voî inspectoriî,— răspunde deputatul —orî unde vă duceţi, muşama se fac toate hoţiile.

Ministerul de interne, în urma campaniei energice a preseî din opoziţie, a fost constrîns să nu aprobe săvîrşirea gheşeftuluî facut de primarul Uzescu din Turnu-Severin, în privinţa cumpărăriî hotelului *Orient*.

Voinicosul prefect al jud. Covurluî, d. Em. Culoglu, a şters-o aseară la Galaţi.

Colectiviştiî spun:

— Lasă, la toamnă o să-l arate el luî Fleva!

Decedatul Iorgu Ghica, fost prefect de poliţie sub liberalî şi fost ministru plenipotenţiar sub Ion Brătianu, a fost înmormîntat cu mare solemnitate la cimitirul Şerban Vodă.

Ceremonia înmormîntăriî a fost celebrată numaî de preoţi. Episcopiî şi arhiereiî fariseî aŭ fost ignoraţi de familia defunctuluî.

Voinţa Naţională desminte ştirea noastră, că d-na Zoe Dim. Sturdza, soţia primuluî ministru, a închinat un pahar *«în sănătatea I. P. S. Sale Mitropolituluî Ghenadie»*, cu ocazia căsătorieî d-luî dr. Cantacuzino cu d-şoara Balş.

La rîndul nostru, ne credem autorisaţî a da o desmînţire categorică monitoruluî colectivist.

Nu una, saŭ două, ci zecî de persoane distinse aŭ fost martore cînd d-na Sturdza a închinat pentru I. P. S. Sa.

D. Al. Petrescu, fost consilier la Curtea de Casaţie, a încetat alaltăerî din viaţă.

Censura ungurească asupra telegramelor din ţară

Comitetul Ligeî din Ploeştî a adresat Sîmbătă, 29 Iunie, ora 9 jum. a. m. d-luî Flourens, preşedintele meetinguluî de protestare contra Milleniului, următoarea telegramă de felicitare şi aderenţă:

«Liga culturală din Ploeştî, adînc impresionată de marele interes ce tot-d'auna ni-a purtat nobila noastră soră Franţa, salută cu respect şi entusiasm pe iniţiatoriî şi sprijinitoriî meetinguluî de protestare contra barbarieî millenare, şi-şî exprimă profunda sa recunoştinţă şi admiraţie către marele bărbat de stat şi filo-romîn, generosul Flourens. Trăiască scumpa noastră soră Franţa! trăiască ginta latină!

Duminică 30 Iunie, ora 7 seara, decî după 33 de ceasurî, d. Raica, preşedintele Ligeî culturale din Ploeşti, a primit «de la Budapesta» următoarea telegramă, prin care i-se anunţă confiscarea telegrameî trimisă la Paris:

«Conformement l'article 7 dr 5 la convention votre Nre 893 du 11|7 adresse M-r Flourens ancien ministres des affaires etrangeres Paris arrete.»

D. C. Stoicescu a plecat azî dimineaţă la Sinaia.

Studenţiî escursionişti împreună cu d. profesor Tocilescu, s'aŭ întors erî în Capitală.

Pe ziua de azî s'aŭ mai făcut următoarele mutărî şi numirî de medicî la spitalele rurale:

D-niî doctorî Em. Florescu la spitalul rural Urlaţi-Prahova, G. Rădulescu la spitalul rural Iveşti-Tecucî, Al. Carnabel la spit. rural Vidru-Putna, Valerian Roşculeţ la spit. rural Cincu din Nicoreşti-Tecucî, I. Niţulescu la spit. judeţean din T.-Jiu şi G. Sigale medic al oraşuluî Fălticeni pe baza concursuluî ce aŭ depus.

O AFACERE DE ONOARE

Următoarele scrisorî ni se trimit spre publicare:

D-luî N. Basilescu.

Iubite prietine,

Intrunidu-ne cu d-niî Anghel Demetriescu şi Ştefan C. Mihăilescu, în afacerea pe care ne-aî încredinţat'o domnia-lor la cererea noastră de a ţi se da satisfacţiune, ne-a presentat o scrisoare din partea d-luî V. D. Păun, către d-lor, prin care d-sa caută mai mult să lămurească de cît să regrete orî să ceară scuze de incidentul petrecut în ziua de 2 Iulie în cancelariu liceuluî Lazăr.

In aceastăscrisoare, pe care ţi-o alăturăm în copie, d- V. D. Păun, zice în esenţă 1) că d-sa ca «Director al liceuluî, dator de a ţine sus demnitatea aşezămîntuluî cultural,»a crezut de cuviinţă să-ţî atragă atenţiunea asupra atitudineî tale şi anume «în modul cel mai urban»; şi 2-a că d-sa n'avut de loc «intenţiunea de a-ţî aduce o ofensă, de oare-ce nu te cunoştea şi nu avea motive personale».

D-niî Anghel Demetriescu şi Ştefan C. Mihăilescu luînd de adevărată lămurirea clientuluî d-lor, aŭ fost de părere că în urma scrisoreî amintite, noî n'am mai avea dreptul de a persista în cererea noastră de satisfacţie.

Noî însă, considerînd, după cele ce ne-aî spus şi tu şi după cele ce se ştie şi de alţiî, că lămurirea, pe care ne-o prezintă d-niî Anghel Demetriescu şi Stefan C. Mihăilescu din partea d-luî V. D. Păun nu corespunde adevăruluî, că, prin această lămurire, se neagă tocmaî faptul insultei şi că, astfel, printr'aceasta s'agravează tocmaî situaţiunea ta, de oare-ce aî putea fi considerat ca provocător fără cauză, ne-am declarat în deplin acord cu părerea martorilor d-luî V. D. Păun şi am considerat modalitatea de satisfacţie propusă de domnia lor ca un refuz din partea d-luî V. D. Păun de a'ţî da satisfacţiune prin arme.

Astfel fiind, noî ne credem misiunea noastră ca terminată, rămînînd să-ţî dobîndeştî satisfacţiunea prin alte mijloace, pe cari le veî crede de cuviinţă.

Primeşte, iubitul nostru prieten, asigurarea iubireî şi devotamentuluî nostru.

(ss) *M. Stroescu.*
M. Dragomirescu.

1896 Iulie 3.

La această scrisoare d. Basilescu a răspuns:

Iubiţiî meî amicî,

«Din scrisoarea voastră şi din copia de pe scrisoarea d-luî V. D. Păun se vede că acesta caută să scape de răspunderea faptelor sale, tăgăduindu-le.

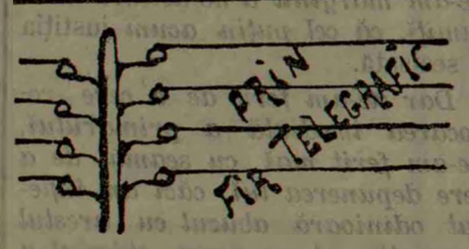
Fireşte, un om, care insultă şi pe urmă uită ce a făcut, orî îl e frică să'şî aducă aminte, nu merită să fie clasat între oamenii micî ca mişel, ci pur şi simplu irresponsabil.

Vă mulţumesc pentru serviciul vostru şi vă rog să primiţi o prieteneasca strîngere de mînă din partea amiculuî vostru.

N. Basilescu.

4 Iulie, 1896.

EDIŢIA A 3-A



(Serviciul Agenţieî Romîne)

Roma, 4 Iulie.

Doamnele comitetuluî de ajutoare în favoarea prizonierilor aŭ primit o depeşă anunţînd că Menelik a liberat primiî 50 prizonierî italienî.

Paris, 4 Iulie.

S'a desemnat 4 doctorî pentru a stabili starea mintală a luî Francois, autorul alentatuluî din Longchamps.

Viena, 4 Iulie.

Comisiunea tratatuluî de comerţ austro bulgară va termina mîine lucrările sale. — D-nu Stancioff se va întoarce apoî la Sofia pentru a lua ultimele sale instrucţiunî.—Numaî după întoarcerea sa se va procede la încheierea definitivă a tratatuluî.

TURBURĂRILE DIN CRETA

Canea, 4 Iulie.

Deputaţiî creştinî aŭ remis adunăriî un memorandum conţinînd propunerile cretenilor privitoare la modificările convenţiuneî de la Haleppa.

Atena, 4 Iulie.

Intrunirea adunăriî cretene a devenit cu neputinţă. Deputaţiî aŭ supus prinţului Berovicî expunerea reclamaţiunilor lor. O copie a acestuî proiect s'a remis consulilor, cari aŭ primit-o în mod oficios.

S'aŭ produs numeroase ciocnirî pe diferite puncte ale insuleî. In prevederea unor turburărî serioase la Canea, presa cere să se ia măsurî energice pentru protegerea femeilor şi a copiilor cretenî.

Londra, 4 Iulie.

Camera comunelor.— D-l Curzon declară că consulul englez din Creta. D-l Biliotti, i-a comunicat că dorinţa manifestată la Londra, pentru constituirea unuî comitet internaţional de ajutoare în favoarea Cretenilor, este nerealisabilă.

D-l Biliotti anunţă că s'aŭ produs ciocnirî dese între creştinî şi mahometanî în împrejurimile luî Retimo.

Guvernul englez nu ştie dacă Abdulah-paşa are cunoştinţă de reclamaţiunile ce representanţiî puterilor marî aŭ adresat Porţiî, recomandînd acesteia în mod călduros ca soldaţiî turcî să se ţie în defensivă, după promisiunea ce le-a făcut.

Revolta din Armenia

Constantinopole, 4 Iulie.

Turciî aŭ executat un marş în contra druşilor în Hauran. 7000 de druşi aŭ fost bătuţi şi împrăştiaţi lîngă Tebel Duedid, între Telek şi Suweidah de către Takir paşa şi Memduf paşa. Operaţiunile militare în această regiune se consideră ca terminate.

Crime—Delicte.—Accidente.—Intîmplărî.

DIN CAPITALĂ

Incendiu. — Erî, pe la orele 3 după amiazî, un incendiŭ violent a izbucnit în strada Sborului, distrugînd cu desăvîrşire casele cu No. 11, în cari era instalat un atelier de tîmplărie al d-luî Otto Classeck.

Casele fiind foarte vechî şi pline cu depozite de scînduri şi lemnărie, flacările s'aŭ întins cu cea mai mare repeziciune.

La sosirea pompierilor, fiind cu neputinţă de a mai încerca stingerea tîmplăriei, lucrarea lor s'a mărginit în localisarea incendiuluî.

Se bănueşte că focul a fost pus cu intenţiune de un fost lucrător în tîmplărie, un anume G. Petrescu, care voind să se răzbune pe Classeck, din causă că cu cîteva zile mai înainte fusese bătut şi trimis de acesta la secţie pentru că îl furase un ceasornic, s'a furişat erî în atelierul tîmplărieî şi a pus foc unuî mare depozit de talaşi.

Focul s'a stins pe la 5 ore, arzînd pînă în temelie întreaga tîmplărie, parte din depozitul de scînduri şi mobilele luî Classeck.

Hoţie îndrăzneaţă.—Individul Andreî M. Tănăsescu, bănuind că femeea Tinca Văduva, domiciliată în strada Baiculuî, are parale strînse, îndeamă pe concubina luî, Mariţa Toma, ca să meargă noaptea să stringă de gît saŭ să-i taie gîtul Văduveî pentru ca în urmă să o fure.

De două orî Mariţa armată, cu un briciŭ ascuţit şi cu o fringhie, s'a încercat să pue în esecuţiune planul amantuluî, însă nicî o dată nu a îndrăznit.

Alaltăerî, ducîndu-se pentru a treia oară, şi negăsind pe bătrîna acasă, Mariţa intră în cameră, sparge dulapurile şi toate mobilele văduveî furînd tot ce a găsit înăuntru.

In acest timp, un vecin al caseî văzînd uşa intrăreî deschisă, crede că bătrîna plecînd a uitat'o astfel şi voind să o servească o închue el cu cheia ce era în broască şi ia cheia la dînsul.

Inchisă înăuntru şi neavînd pe unde să iasă, Mariţa reuşeste să spargă coşul de la sobă şi prin podul caseî ese pe coperişul de trestie.

Fiind văzută de trecători, s'a dat alarma, hoaţa a fost prinsă şi condusă la secţia respectivă.

Aci ea a declarat amănunţit, cum proectase să omoare pe văduva şi cum negăsindu-o acasă a intrat prin ajutorul uneî chei falşe.

FOIŢA ZIARULUÎ «EPOCA»

21)

LOUIS JACCOLLIOT

MÂNCATORIIÎ DE FOC

PARTEA I

Această scenă s'a petrecut cu atîta iuţeală, în cît după ce covorul de verdeaţă s'a întins din noŭ în urma fugarilor, nimenî nu'şî putea închipui, în mijlocul tăcereî şi liniştei din pădure, că o dramă atît de teribilă a avut loc acolo. Wiligo şi Dick, prin şiretlicurile lor, atrăsese în acea parte pe toţi; inamicii cari eraŭ răspîndiţi prin tufişuri s'aŭ prefăcut cu o mare dibăcie că le este frică şi aŭ luat'o la fugă; în definitiv reuşise să-i atragă spre lagărul lor, unde eraŭ siguri că carabinele luî Olivier şi Laurent îşî vor face datoria.

In toată această manevră, o ploaie de săgeţi a sburat pe lîngă Canadian, dar din nenorocire, nicî una nu-l atinsese.

— Lecţiunea asta le va fi de folos pentru cîte-va ceasurî, zise Dick; dar cred că ar fi bine ca să profităm şi noî de primele or momente de zăpăceală, şi în timpul and eî vor plînge morţiî or va lega pe cei răniţi, să ne grăbim să o ştergem de aci; ce zice şeful?

— E cel mai bun lucru ce avem de făcut, răspunse Wiligo; dar mi e teamă ca nu cumva dobitocii aceia de Dundarupi să caute să se răzbune.

— Or cum, putem încerca trecerea, insistă Canadianul.

Şeful făcu un semn de aprobare.

De la plecarea luî Wiligo şi a luî Dick, şi în tot timpul luptei, bătătoriî de tufişurî nu se arătaseră.

Care să fi fost planurile lor, lăsînd pe indigenii, aliaţi cu eî singurî în luptă?

Mica trupă, se puse în mişcare, părăsind boschetul sub conducerea luî Wiligo, cu cuţitul şi Pacific în cap şi ajunseră cu mare iuţeală pe ţărmul Red-Riverului.

Eî trecură cu uşurinţă fluviul, printr'un punct cunoscut de şeful lor şi se găsiră apoî într'o vastă cîmpie presărată de boschete şi de coline, printre cari se zărea în depărtare satul Nagarnookilor, care făcea o notă mai întunecoasă pe albastrul spălăcit al cerului.

Nu făcuseră încă cinci sute de metri în această imensă cîmpie, unde iarba ajungea pînă la burta catîrului şi tovarăşului luî Pacific, că eî fură înconjuraţi de sute de indigeni, cari la distanţă respectabilă de opt sute de metri, începură se joace lovind armele lor de război una contra alteia.

Canadianul dete carabina sa, pe care o avea de la Olivier, unuia dintre Nagarnooki, şi luă carabina sa americană, armă de precizie, pe care o puse încet la ochi; detonaţiunea abia se auzi, cînd unul din indigeni se văzu căzînd pentru a nu se mai ridica.

Dundarupii se retraseră la vre o două sute de metri mai departe, crezînd că focul carabinelor nu merge pînă acolo, şi începură din noŭ să joace, scoţînd strigăte de războiŭ.

Din fie care parte, din faţă şi de la spate, indigenii înconjură mica trupă cu un cerc compact, mergînd în acelaş sens cu eî, oprinduse cînd eî se opreaŭ, menţinînd astfel o distanţă de care loviturile arabinelor să nu-i atingă.

— Nu cum-va vor fi având de gînd să ne facă să pierim de foame, zise Olivier care privea cu curiozitate acest spectacol; văd că ne aŭ asediat ca pe o fortăreaţa.

— Nu vor perde atîta vreme ca să ne joace o farsă după obiceiurile lor, răspunse Dick, în noaptea asta chiar dacă nu vom reuşi să scăpăm, eî vor înainta pe furiş şi ne va ataca la întuneric, şi trebue să constat, fără să credeţi că voesc ca să vă sperii, că nu văd de loc cum vom putea să scăpăm din mîinile lor.

In tot cazul le vom vinde scump, viaţa voastră, răspunse cu linişte Olivier.

— Dundarupii sunt mai laşi de cît ceî din urmă şoriceî cari se ascund prin scorburile copacilor, se ţin la distanţă de frica carabinelor noastre, adăogă Australianul surîzînd cu satisfacţiune.

— Da, dar în acelaş timp eî ne înconjoară într'un cerc de săgeţi şi de suliţe prin cari e cu neputinţă să trecî.

— De cînd bufniţa tristă, care nu ştie de cît să se bocească cu cîntecile eî lugubre în timpul nopţeî, poate să nădăjduiască că va prinde în cursă pe luptători de talia noastră? Inainte de apusul soarelui, noî vom fi pe drumul care duce la tribul meŭ, şi atunci cînd mă voiŭ întoarce în fruntea războinicilor meî, veţî vedea cum frunzile pădurilor şi erburile cîmpurilor vor fi inundate de sîngele Dundarupilor.

De şi înconjurată, mica trupă mergea înrt'una, şi Dundarupii o urmărea, păstrînd în mod regulat o distanţă de la şease pînă la şeapte sute de metri, pentru a fi la adăpostul focurilor de carabine.

De odată Wiligo, care-i conducea, după ce a inspectat împrejurimile cu o deosebită atenţiune, ordonă să se oprească în dreptul unuî tufiş de mialis, de liliac australian şi de pomişorî de baltă, atît de des, că ar fi fost cu neputinţă cuiva ca să-l poată străbate fără casă-şi formeze mai întîiŭ un drum tăind cu toporul arbuştii.

Dundarupii răspunseră şi eî, aşa că în timp de cîte-va minute, nu se auzeaŭ de cît un teribil concert de urlete fioroase, cari făceaŭ să se zbîrlească părul pe cap chiar şi celor mai viteji oameni; în urmă începură din noŭ să joace şi să facă tot felul de strîmbăturî provocătoare, fără însă să îndrăznească a înainta de teama carabinelor.

— Nu voî lăsa, zise Canadianul nerăbdător, ca aceştî dobitocî să rîdă de noî, pînă ce nu le voî mai da o lecţiune.

Zicînd aceste cuvinte, el se furişă după tovarăşiî luî şi înaintă pe brîncî prin tîneaţa înaltă, cu scop de a mai micşora distanţa pînă la inamic.

Acest fel de boschete eră foarte răspîndite pe cîmpiile Australieî, dar toate eraŭ foarte micî; abia cinci saŭ şease oameni puteaî să se adăpostească; şi nimănuî nu i-ar fi trecut prin minte Wiligo ar fi avut vre un interes de a poposi în acel loc cu mica luî trupă.

Trebuea cu toate acestea să se decidă la un fel; nu se putea ca să înainteze mereu la noroc în mijlocul unuî roiŭ de duşmanî, cari dintr'un moment într'altul putea să năvălească asupra lor şi să-i măcelărească.

Acest rezultat final, era atît de evident, în cît Olivier, în gîndul luî îşî luase nădejdea de a mai scăpa cu viaţă.

— Sărmane Laurent! zise el credinciosului săŭ servitor, mi se pare că nu vom mai revedea în ochi patria noastră.

— Ce o vrea d-zeŭ, domnule conte răspunse curagiosul tînăr; dar mai înainte vom ucide şi noî cîţi-va din aceştî draci negri.

Dînd ordin de a se opri în acel loc, Wiligo ca şi cum ar fi voit să braveze pe inamiciî săi repetă de treî orî în şir, teribilul luî strigăt de război: «Wagh! Wagh! Wagh! care fu imediat repetat cu mare entusiasm de către ceî doî luptători ai luî.

La început urma luî se putea distinge uşor după mişcările ce făcea erburile în calea luî; mai tîrziŭ însă adiatul vîntului făcea să se confunde mişcările erburilor şi arbuştilor din cîmpie, aşa că după cît va timp tovarăşiî luî Dick credeaŭ că el s'a oprit în drum pe cînd el înainta mereŭ spre inamic.

Cîte-va minute trecură astfel şi mica trupă era foarte atentă la orî-ce mişcare; dujmaniî jucaŭ într'una turbaţi de mînie, scoţînd răcnete sălbatice, şi din cînd în cînd pînă la urechile luî Wiligo ajungeaŭ înjurăturile lor cele mai teribile care biciuia cinstea australienilor.

(Va urma)

A se citi în pagina IV sfîrşitul romanuluî »Taina Mortuluî».

www.dacoromanica.ro

TEATRE, CONCERTE, PETRECERI.

Teatru Hugo.—Cinematographul Lumière în toate zilele de la 10—12 a. m. și 4—11 seara.

Grădina Jignița. — Vineri 5 c. se va da pentru a 4-a oară operetа **Blimale,** care a obținut un succes strălucit. — Costume nouĭ. — Decorațiunĭ superbe.

Grădina Rașca.—In ziua de 7 Iulie societatea «Inocența» va da o serbare populară, pentru sporirea fondului eĭ, care'ĭ destinat pentru înzestrarea fetelor sărace.

Tănăsescu a fost imediat arestat și amîndoĭ vinovații aŭ fost înaintați la poliție unde s'aŭ început cercetările.

Un furt de 800 de leĭ.—Astă-dĭ dimineață D-l Luis Schneider domiciliat în strada Dorobanților 5, s'a prezintat la serviciul de siguranță pentru a reclama că astă noapte uitând ușa deschisă la camera sa de culcare, cine-va s'a introdus peste noapte și i-a furat din portofoliu suma de 800 de leĭ.

Astă-dĭ de dimineață sculîndu-se, a găsit ușa camereĭ deschisă și toate hainele luĭ trîntite în mijlocul odăeĭ.

Poliția cercetează cazul.

DIN ȚARĂ

O crimă.—Acum cîte-va zile, s'a găsit pe drum cadavrul femeeĭ Sanda Petre Preda, din comuna Grindu, județul Ialomița, strangulată cu marama cu care era îmbrobodită.

Din cercetările făcute s'a constatat că ea a fost strangulată de către individul Stancu Răducan, în complicitate cu femeea Uța Dumitru Ioniță, cari s'aŭ și arestat.

Casul s'a comunicat parchetuluĭ.

DIN STREINĂTATE

Un copil care promite. — Tribunalul corecțional din Altemburg a condamnat zilele trecute la o lună închisoare pe un elev din școalele primare, anume I. Wilhain, în vîrstă de 12 anĭ, pentru mai multe atentate la pudoare.

Precocele monstru mai fusese deja condamnat în două rînduri pentru furt și lovire.

ZIARELE DE AZI

~~~ Sub titlul «Anarchiștiĭ noștri», *Dreptatea* scrie :

Ii avem, asta-ĭ sigur, dar din nenorocire ĭi avem în capul guvernuluĭ, cum am mai constatat-o și în alte rînduri. Din călcări de legi, anarchiștiĭ de la guvern aŭ ajuns la spargeri, și de la spargeri, la amenințarea persoanelor.

Dar ceea ce e și mai grav, e faptul că această amenințare se face întrebuințîndu-se funcționariĭ ca instrumente, și încă ce funcționarĭ ! acelĭ presupuși că apără ordinea, averea și persoana cetățenilor!

Iar ca o ultimă circomstanță agravantă, e că să asmută de guvern oamenĭ cari aŭ fost îndepărtați din slujbe pentru incapacitate, și în contra acelora cari i-aŭ îndepărtat.

Acest nenorocit fapt va deveni un precedent extrem de primejdios. Dacă guvernul secondează și chiar aștîtă instinctele de răzbunare ale funcționarilor îndepărtați, fiecare se va găsi în drept să spargă capul sau chiar să asasineze pe ministru care l'a îndepărtat din slujbă.

Ne vom găsi atunci în plină revoltă, în plină anarchie, și miniștriĭ vor trăi sub vecinica amenințare a îndepărtaților din slujbe.

ȘTIRI DIN ZIARE

Din *Dreptatea:*

D. Stoicescu, ministru ad-interim la justiție, a avut erĭ o nouă întrevedere cu d. Stolojan, în privința afaceriĭ Malaxa.

Mai mulți deputați guvernamentali aŭ comunicat formal ministruluĭ de interne, că dacă Malaxa nu va fi revocat, consiliul comunal se va dizolva silit, de oare-ce maioritatea consilierilor comunali își vor da demisia, nevoind a mai suferi în capul comuneĭ pe Malaxa.

După cît aflăm, d. Stolojan, pentru a pune capăt acesteĭ stărĭ de lucruri, și în urma energiceĭ intervenții a d-luĭ Bonaki, a făgăduit că Malaxa va fi revocat.

Toți gălățenii doresc ca Malaxa să fie nu numaĭ revocat, dar chiar dat judecățeĭ.

Din *Constituționalul:*

In fine ancheta hoțiilor de la Galați s'a terminat.

Procurorul general Bastachi, a terminat raportul său în această afacere ; raportul său este de 30 de paginĭ, și d. Bastachi a venit Simbătă cu el în Capitală pentru a-l depune în persoană ministruluĭ de justiție ad-interim.

Raportul este dezastros, el conține peste 14 capete de acuzație contra luĭ Malaxa.

D. Stoicescu, nu se aștepta la un ast-fel de raport din partea procuroruluĭ general. Ministrul justițieĭ ad-interim a fost surprins de conținutul acestuĭ raport.

Raportul acesta de și nu constată deplina culpabilitate a luĭ Malaxa, totuși lasă să se vadă neregularitățile constatate în administrația comunală. El tinde mai mult la o disolvare de cît la o dare în judecată.

Raportul arată concesiunile făcute de d. Malaxa caseĭ Georgi și antreprenorilor pentru furnitura pietreĭ de pavaj, precum și avantajele pe care casa Somzée le obținuse de la Malaxa pentru tramvaiul electric.

Se zice, că d. Cavaliotti, senator, este angajat de casa Somzée cu un onorar de 12 miĭ leĭ anual ca representant al eĭ în această afacere.

Raportul d-luĭ Bastaki dă o mulțime de detalii în această privință. Procurorul general, cu toată stăruința depusă de ministrul de interne, n'a putut face lucrurile mușama și a fost nevoit să dea pe față multe din faptele actualeĭ administrațiunĭ.

Noĭ, ținînd socoteală de declarațiunea «Voinței» cum că vinovații vor fi urmăriți, cerem d-luĭ Stoicescu să publice raportul d-luĭ procuror general Bastaki.

Acest raport, pe cît aflăm, descrie destul de bine pe actuala administrațiune a comuneĭ Galați.

***D. Gr. Giani, inspector administrativ și loc țiitor de secretar general la interne, a declarat uneĭ persoane că edilii de la Cîmpina aŭ făcut gheșefturĭ.

Am dori să știm dacă raportul său în această privință coprinde adevăratele constatărĭ făcute.

ULTIME INFORMATIUNI

Hoțiile din Galați

Guvernul nehotărînd încă nimic asupra soarteĭ luĭ Malaxa, acesta profită de faptul că e stăpîn încă la primăria de Galați, pentru a-și răsbuna în potriva tutulor acelor funcționarĭ, carĭ aŭ ajutat pe parchet în descoperirea hoțiilor.

In mai puțin de zece zile escrocul Malaxa a înlocuit vr'o 20 adică două-zecĭ de funcționarĭ vechĭ de toate gradele.

Pentru a justifica această goană, escrocul spune că ceĭ înlocuiți aŭ azistat la întrunirea d-luĭ N. Fleva.

***

Intreg orașul e revoltat de cinismul acestuĭ pungaș ordinar, care în cîte-va zile a lăsat pe drumurĭ 20 de familiĭ.

Inșișĭ liberalii sunt scandalizați de aceasta și acuză direct pe guvern, care prin mușamaua sa a încurajat pe Malaxa să taie și să spînzure la primărie fără nicĭ o milă și fără nicĭ o răspundere.

Și e foarte semnificativ, că însuși d. Take Anastasiu, care se află la Galați pentru a împăca pe liberalĭ, a fost atît de surprins de îndrăzneala provocătoare a escroculuĭ, în cît alaltă-seară la cofetărie, în fața unuĭ mare număr de persoane, ***i-a întors spatele zicînd :***

— Estĭ rușinea partiduluĭ !

***

D. Stolojan, protectorul tutulor escrocilor oficialĭ cu sau fără firmă, văzînd că d. Take Anastasiu a renunțat de a mai încerca o împăcare între colectiviștiĭ din Galați și nevoind să taie de odată în carne vie, a însărcinat pe d. Luca Ionescu, inspector administrativ, că mergînd la Tulcea în anchetă, în trecerea sa prin Galați să se oprească cît-va timp pentru a sonda situația și a încerca o împăcare.

AA. LL. Regale Principele Ferdinand și Prințesa Maria exprimînd dorința de a vizita domeniul regal Broștenĭ, situat în județul Suceava, de a lungul frontiereĭ Bucovineĭ și a Transilvanieĭ, d. Gh. Softa, prefectul aceluĭ județ, care sosise erĭ în Capitală, a plecat astă-zĭ la Sinaia pentru a lua ordinele cu privire la această călătorie.

Dl. Al. Carp, adjutor de primar la Botoșanĭ, care acum cîte-va zile înaintase ministeruluĭ de interne demisiunea sa din această funcțiune, a revenit asupra acesteĭ deciziunĭ.

Furtul de la Ministerul de Finanțe

— Punerea în libertate a d-luĭ Ulacol —

In urma cercetărilor făcute erĭ în çestiunea furtuluĭ celor 71.000 de leĭ de la Ministerul de Finanțe, nedescoperinduse nimic în sarcina d-luĭ Ulacol, adjutorul casieruluĭ primitor, d. Jude-instructor a ordonat aseară punerea sa în libertate.

Aŭ fost reținuți însă aproziĭ I. Andronache și Mihalache Nicolae, asupra cărora sunt grave bănuelĭ, mai cu seamă că în timpul instrucțiuneĭ s'aŭ contrazis de mai multe orĭ în răspunsurile ce făceaŭ la întrebările judecătoruluĭ de instrucțiune.

Astă-zĭ vor fi din noŭ interogați și confruntați cu alțĭ oamenĭ din serviciul ministeruluĭ și funcționarĭ aĭ casieriеĭ.

Atragem atențiunea specială a cititorilor noștri asupra articoluluĭ de reportaj, *O mișelie a d-luĭ Sturdza,* **pe care-'l vom publica în numărul de mîine.**

Vom desvălui o serie de acte rușinoase pe carĭ le-a săvîrșit președintele consiliuluĭ față de învățațiĭ lumeĭ întregĭ, compromițînd prestigiul țărĭĭ, numaĭ pentru a complace ungurilor.

Vom arăta și o necuviință pe care primul ministru a săvîrșit'o față de M. Sa Regele.

D. George I. Lahovari, președintele Inalteĭ Curțĭ de Compturĭ, a plecat a-seară la Marienbad.

D. locotenent Niculescu s'a prezintat azĭ la redacția noastră și ne-a declarat,—ceea ce noĭ n'am tras de loc la îndoială în reportajul nostru privitor la afacerea Fleva-Culoglu, — că d-sa este autorul articoluluĭ din *Gazeta Poporuluĭ,* pentru care a dat satistacție d-luĭ general Lahovari.

Cu începere de la 1 Septembrie se vor înființa în județul Putna 14 posturĭ de învățătorĭ.

D. și d-na Lascar Catargiu pleacă deseară la Galați, de unde vor merge să se stabilească pentru vară la Golășeĭ.

Iată cuprinsul importanteĭ moțiunĭ ce s'a votat la meetingul din Paris :

Meetingul ținut la 11 Iulie 1896, în sala Wagram sub președința d-luĭ Flourens, după ce a ascultat pe oratoriĭ romînĭ, sîrbĭ și ceho-slovacĭ, — carĭ aŭ desfășurat situația politică, națională, etnografică și istorică a acestor națiunĭ,— convingîndu-se că aceste popoare îi sunt amice și devotate, Franța va face totul în interesul desrobireĭ lor naționale și politice și necontenit se va sili ca toate naționalitățile din Ungaria, fără deosebire de rasă, să se bucure pe deplin de egale drepturĭ civile și politice.

Printr'o telegramă expediată din Pesta, d. Chiru, directorul general al Poștelor și Telegrafelor, anunță că a terminat în mod avantajios aranjamentele tarifuluĭ telegramelor cu Germania, Italia și Spania.

Ast-fel taxa unuĭ cuvînt în Germania s'a redus de la 24 la 20 de centime ; din această reducere Romînia a cedat o jumătate de centimă, iar Germania 3 centime și jumătate.

De asemenea taxa pe cuvînt s'a redus cu o centimă pentru Italia și cu două centime pentru Spania.

BULETIN ECONOMIC

(Raportul *Semaphoruluĭ de Brăila*)

Brăila, 4/16 Iulie 1896.

De și știrile din America aŭ fost astă-zĭ mai puțin favorabile, piața noastră a fost mai animată, în vederea știrilor mai bune din continent, observîndu-se o mișcare mai însemnată în port. S'aŭ făcut cîte-va operațiunĭ constînd în mare parte din porumb, plătindu-se în general prețurĭ mai bune. Grînele de asemenea susținute în vederea cererilor mai însemnate din partea morarilor din streinătate.

BIBLIOGRAFIE

A apărut «Călăuza Nebunelli», cuprinzînd Viena și împrejurimile eĭ, descrierea călătorieĭ de la Budapesta la Viena prin calea ferată, via Bruck și Presburg și pe Dună:e, cu două planurĭ în culorĭ. Prețul 2 leĭ și 50 banĭ, și se găsește de vînzare la librăria G. D. Nebunelli și fiĭ, Galați.

POȘTA ADMINISTRAȚIEĬ

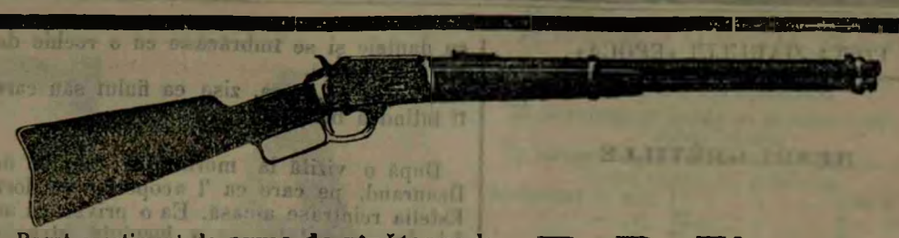
Domniĭ abonați a cărora abonamente expiră la 15 Iulie corent, sînt rugați ca pînă la acea dată să bine-voiască, în caz de reînoirea abonamentuluĭ ce aŭ, să înainteze costul pentru a nu suferi vre o întîrziere saŭ întrerupție a ziaruluĭ nostru.

Doctoru ION NANU
Fost medic secundar al Spitalelor din Bucuresci
Stabilit în **Cîmpulung** dă consultațiunĭ pe timpul verei.
Cîmpulung. Strada Mircea-vodă 15
127 30—14

Doctor MIRON
Azistent de clinică la spitalul Colțea
BULEVARDUL CAROL, 74
Consultațiunĭ de la 1 — 4 p. m.

ANUNCIŬ

CONSTANTIN SIMIONESCU
Doctorant în medicină
152 Boulevard Montparnasse, Paris.
Stabilit de mai mult timp în Paris și fiind în relațiune cu toate celebritățile medicale din Paris, pot oferi serviciile mele persoanelor cari vin să se consulte cu doctoriĭ specialiștĭ din Paris.
Asemenea se pot face consultațiunĭ și prin corespondențe.
42 100—15



Bogat asortiment de **arme de vînătoare** de ot felu de la **75 leĭ la 1000 leĭ bucata. Arme cu două țevĭ pentru alice,** cu cocoașe și fără cocoașe,—**pușcă-carabină** o țeavă alice, alta glonț: **puușticu treĭ țevĭ „Trio"** două de alice alta de glonț,— **Expres-Rifle** fin lucrate carabine de precise, **„Rubini"** garantînd tirul exactpînă la **1000** metrĭ. Arme cu 2 perechĭ de țevĭ.
Carabine cu repetiție importate direct din America *Winchester, Colt, Marlin,* etc., *cu 9, 12* și *15 focurĭ,* recomandabile ca arme de apărare și vînătoare la animale marĭ. **Puscĭ de salon** de la 20 leĭ la 150 leĭ bucata, **pistoale de preciste,** de duel, etc. — Mare asortiment de *REVOLVERE* de toate mărimele și de toate felurile de la 8 leĭ la 200 leĭ bucata. — Bogată colecțiune de obiecte de vînătoare și accesoriĭ de arme.—Se găsesc: tot felul de *Cartușe* englezeștĭ «Eley» franțuzeștĭ și austriace. — Cartușe producînd *artifițiĭ* pentru pușcĭ cal. 12. 16 și revolvere cal. 7, 9. 12.
Obiecte de scrimă: *săbiĭ, floreste, măscĭ, etc.*
14 **Atelier de reparațiĭ** 70—38

B. D. Zisman
Calea Victorieĭ No. 44
BUCUREȘTI
lîngă farmacia Brus
Cel d'întîiŭ și cel mai însemnat magazin din țară de ARME

GRADINA CENTRALA
ȘI HALA CU BERE
FOSTA STAVRI-LIEDERTAFEL
Intrarea prin Strada Eneĭ și Academieĭ
Bere din Fabrica Luther
MÂNCĂRI CALDE ȘI RECI
In fie-care seară o orchestră compusă din 12 persoane sub conducerea cunoscutuluĭ Profesor de violină
G. A. DINICU
Cu un program cu totul noŭ
Programul va fi schimbt în fie-care seară.
Orchestra se compune din Artiștĭ marcanțĭ între carĭ și cunoscutul oboist
IOAN GEORGESCU
In fie-care MERCUREA ȘI VINEREA
MUZICĂ MILITARĂ
Intrarea liberă.
128 12—9

Institutul francez de Domnișóre
V. H. CHOISY
autorisat de Onor. Minister, fondat în 1870
10, STRADA NEGUSTOR, 10
BUCURESCI
Cursurĭ primare. secundare și liceale. Se primesc eleve interne, semi-interne și externe.
Cursurile încep la 2 Septembre.
Inscrierile de la 20 August st. v.
137 25—3

Vindecarea boalelor sifilitice
A apărut de sub tipar:
Boalele secrete
NEPUTINȚA BĂRBĂTEASCĂ
CAUZA ȘI VINDECAREA LOR
Această carte ilustrată se trimite suferinzilor
Dr. THÖR
Strada Emigratu No. 1, intrarea numaĭ prin strada sf. Voevozĭ.
121 30—7

De vînzare Muntele BOIA distr. Argeș lîngă Olt și soseaua principală a țăreĭ de la Curtea de Argeș la riul vaduluĭ, drum de fier București Curtea de Argeș, avînd **Marmoră** granid **albă** și **albastră** cum și alte minerale de mare valoare, plus pădure de brazĭ molifțĭ secularĭ, care se vinde și singură, asemenea se poate deschide carieră de piatră marmoră și țiment marmoră.
Doritoriĭ se vor adresa la d. Al. Carpenișanu bulevardul Elisabeta 18.
112 30—25

Casa de Sănătate
Institut din noŭ reorganisat
51, — Strada Teilor — 51
Dirigiată de dr. Șaabner Tuduri
Căutarea boalelor interne și chirurgicale, precum și a tutulor boalelor nervoase și chronice. Tratarea boalelor de piele, a boalelor de ochi, gît, nas și urechĭ. a boalelor de ficat și rinichi. Operațiunĭ.—Tratamentul boalelor gynecologice ; camere cu intrare separată pentru facerĭ, o moașă cu diplomă locuește în institut. Discrețiune.—Tratament special al syphilisuluĭ și a boalelor uretro-genitale.
Bolnaviĭ se pot căuta cu orĭ-ce medic saŭ specialist.
Prețurile moderate, pentru angajamente lunare se fac reducerĭ.
Consultațiunĭ în fie-care zi, pentru boalele interne și syphilitice de la 10—12 p. m.
Direcțiunea trimete de îndată după cerere noul prospect al Caseĭ pe 1896.
20 100—49

Doctorul Gr. A. Țaranu
Specialist în boale venerice și ale căilor urinare.
Strada Băncei Naționale
colț cu strada Caragheorghevicĭ de asupra teatruluĭ Hugo.
Consultațiunĭ dela 4½ pînă la 7, p. m.: pentru dame de la 3—4. 100—80

AVIS
Compania de Gaz din Bucureștĭ are onoarea a aduce la cunoștința onor. Public că cu începere de la 1/13 Iunie a redus prețul cokuluĭ de prima calitate fără praf la :
Leĭ 55 tona de 1000 klgr. transportați în saccĭ la domiciliul cumpărătorilor,
Leĭ 50 tona de 1000 kgr. loco și la Usina de Gaz.
Direcțiunea

Doctor Schneyer Fost medic intern la Clinica prof. Nothangel din Viena. Specialist pentru boale interne.
Str. Caragheorghevicĭ No. 5 (Etagiul I). 11
Consult. de la 2—4 p. m. Săracilor gratuit
101 25—14

DIN CAUSA
SESONULUĬ
AVANSAT
și conform principiuluĭ meu constant de a ***nu păstra marfa de la un sezon la altul,*** am onoarea de a informa pe distinsa mea clientelă și pe toțĭ cumpărătoriĭ în genere, că își pot procura în magasinul meŭ tot felul de ***Nouveautecurĭ pentru sezonul de vară și de băĭ,*** atît *cu metrul* cît și *confecționate,* ***pe prețurĭ reduse aproape pe costul fabriceĭ.***
Recomand *în mod cu totul special* prea bogatul meŭ asortiment de ***îdnărĭĭ, mătăsărĭĭ*** și ***tot felul de garnițurĭ, ultimele creațiunĭ.***
SIG. O. BYK.
Calea Victorieĭ No. 100, vis-à-vis de Palat.
133

CURA DE LAPTE
Preparate de lapte conform regulelor higienice și terapeutice moderne
la
INSTITUTUL DE EA TOREAPATIE
sub direcțiunea
D-rului PAVLOV
Asistent la institutul de Bactereologie al d-rului prof. dr. Babeș
și a **d-rului I. STEINHART**
Medic de copiĭ
Strada Radu-Vodă, No. 9
LAPTE STERILISAS PUR
Lapte Materna
Are compositia exactă a lapteluĭ de tită, înlocuesce doicile. E introdus în toate țările civilisate ca cel mai ideal nutriment pentru copiĭ pînă la vîrsta de un an.
Kefir
Lapte peptonisat prin fermentațiune.
Cel mai recomandat în boalele de plămînĭ, bronchite cronice, pleureziĭ și mai cu seamă tuberculosa. In toate boalele de stomac, de intestine (mațe) în boalele de ficat, de rinichĭ și de inimă, în toate stările de convalescență în urma maladiilor grave ca tiphosul, peumonia, scarlatina, pojarul, dysenteria, precum și în boalele constituționale ca siphilis, scrufulosa anemia. E suportat de stomaeurile cele mai delicate și bolnave.
Institutul posedă o fermă model cu vacĭ elveține și tiroliene și expediază toate preparatele sale în flacoane hermetic închise, la domiciliŭ. Intrebuințarea preparatelor Institutuluĭ lutnd un avînt mai mare și pentru a le răspîndi în toate clasele societățiĭ prețurile lor s'aŭ redus.
Deposit la Farmacia W. Weinhold
Str. Colțeĭ No. 24.
92 24—14

„TRIBUNA„
DIN SIBIU
Prețul abonamentuluĭ este :
Pe un an . . . . . 40 leĭ
Pe șase lunĭ . . . . . 20 »
Pe treĭ lunĭ . . . . . 10 »

BIUROUL TECHNIC
— pentru construcțiunĭ de orĭ-ce stabilimente industriale —
JULIUS LOEFLER
Inginer mecanic și Constructor de morĭ
Reprezentant general al fabricelor: **Ganz & Comp.**, Budapesta, **R. Wolff**, Magdeburg, **Walther & Comp.**, Kolonia, **A. Knoevenagel**, Hanovra, **Krompach-Hernard**, **RICHARD GARETTE & SONS LEISTON** Englitera etc., etc.
București.—Strada Pensionatuluĭ 23—25
SPECIALITAȚI: Construcțiunĭ de morĭ de făină, mălaĭ, ciment, var, etc., ferestrae mecanice, instalațiunĭ de lumină electrică, motoare etc.
Depozit de articole technice, pietre, mătase etc.
Vînzarea Mașinelor Agricole Englezești
21 75—3

www.dacoromanica.ro
~~~

FOIŢA ZIARULUI «EPOCA»

42)

HENRI GRÉVILLE

TAINA MORTULUI

D-na Benoist nu răspunse şi rămase gînditoare. Păsărica încetase de a mai cînta; din nou veni la fereastră, lovi geamul cu ciocul şi aripile; dinaintea obstacolului ea sbură speriată.

D-na Benoist se ridică, deschise fereastra de tot, aşteptă un moment sperînd că ea va reveni, şi văzînd că nu se mai întoarce privi afară.

Valea întreagă îl apărea inundată de razele soarelui. Trandafirii înfloriţi, fînul mare aproape de cosit, arătau o abundenţa de sevă şi de viaţă care îl umplea de bucurie bătrîna sa inimă. Ea se gîndi la tinereţea sa, la iubirea ce avea pentru soţul său, la bucuriile ce 'i dăduse fiul său, devotat pînă la sacrificiu.

Fără sgomot, ea părăsise sala de mîncare, pe cînd Theodore cugeta cu o iubire plină de o profundă pietate la Estella, singură în hotelul său, singură pretutindeni, singură tot-d'a-una, pînă cînd mama lui va consimţi să o aibă de fiică.

Uşa se redeschise după puţin timp şi d-na Benoist intră. Ea-şi pusese o pălărie cu dantele şi se îmbrăcase cu o rochie de mătase neagră.

— Aide la dînsa, zise ea fiului său care îi întindea braţele.

După o vizită la mormîntul familiei de Beaurand, pe care ea 'l acoperise cu flori, Estella reintrase a-casă. Ea o privea cu un fel de curiozitate, ca o locuinţă straine, unde fusese chemată să trăească cîte-va momente şi în care nu va mai reveni.

Întrebuinţă restul zilei alegînd obiectele cari îi aparţineau pentru ca să le ia cu dînsa, şi după un prînz scurt, ea trimise slugile să se odihnească şi parcură singură, la lumina zilei care trecea, diferitele odai ale etagiului de jos.

Multe amintiri îi trecură pe dinainte; văzu cele trei-spre-zece luni trăite în acea casă.

Toată existenţa ei morală era închisă acolo; ea se despărţea fără regrete, de oare-ce suferise prea mult pentru a nu dori uitarea; viitorul va face partea orelor bune şi a orelor rele.

Cînd voi să intre în camera lui Raymond, ezită. Trebuia oare să redeştepte impresiunile adormite, cu riscul de a redeschide rănile inimei sale? Datoria îi impunea, cu toate acestea, de a distruge toate hîrtiile lui Raymond rămase în biuroul său şi pe cari nici o mînă nu mai trebuia să le atingă; ea intră.

Din prag, un sentiment foarte misterios, fără amărăciune, făcu să 'i vie lacrămile în ochi, dar ea ştiu să fie stăpînă pe dînsa. Marea odae era întunecoasă; pe sobă candelabrele aveau luminări. Încet, ca şi cu respect, dar cu o mînă sigură, Estella le aprinse pe toate, azvîrli o hîrtie aprinsă în sobă şi începu pioasa sa lucrare.

Unele după altele, ea deschise toate sertarele şi aruncă în foc tot ce ele conţineau, afară de crucea de ofiţer a generalului şi medalia militară a lui Raymond, pe cari le puse la o parte. Scrisori şi diplome arseră cu viteziune... tot ce fusese scump nenorocitului, tot ce un ochiu profan nu mai trebuia să vadă.

Cînd ultimele scîntei încetară de a mai eşi din grămada de hîrtii arse, Estella se ridică, făcu cîţi-va paşi înapoi şi privi portretul generalului.

O emoţiune dureroasă şi duioasă o cuprinse, mîinile sale se unîră şi ochii săi căutară în adîncul ochilor portretului un răspuns la o întrebare mută.

Ea nu cunoscuse pe tatăl său: cuvîntul «tată» era pentru ea fără nici un sens, pe cînd Raymond îi atribuia o mare importanţă. El se sforţase de a o face să înţeleagă cultul ce avea el pentru tatăl său mort; ca respect pentru memoria generalului, ca afecţiune pentru fiul său, ea ascultase cu atenţiune ce el îi comunicase în timpul logodnei lor.

Şi aceasta era totul ce ştia ea despre tatăl său...

— Tatăl meu, întrebă ea, m'ai fi iubit tu?

Ei 'i se păru că la această întrebare ochii mîndri şi duioşi ai portretului îi făceau un reproş de îndoiala ei. Asupra lor Raymond îşi aţintise ultima sa privire, se gîndi ea de o dată. Ce le a spus el?

La amintirea acelei zile tragice, ea se înfioră. Locul unde sîngele cursese, pătîndu-i rocnia, era încă vizibil pe parchet prin bucăţile de parchet noui şi mai curate. Estella căută acel loc şi îngenuchiă de asupra, cu ochii spre portretul generalului.

— Tatăl meu, îi zise ea, scumpul meu tată, cît te-aş fi iubit de mult.

— Isbuceni în lacrămi şi-şi perdu simţirea cu inima zdrobită. Multe dureri, multe gînduri zbuciumau tinereţea ei nevinovată, sarcina care apăsa aşa de mult pe umerii săi nu va fi oare ridicată de o mînă miloasă? Acum ea realiză greutatea ruşinii şi a sîngelui!

Un sgomot de voce o deşteptă. Cine-va bătu la uşă; ştergîndu-şi faţa plină de lacrimi, ea zise să intre...

D-na Benoist apăru pe prag, urmată de aproape de fiul său, a cărui figură nobilă Estella o zărise în umbră. La vederea acestei femei bătrîne, îmbrăcată în negru, Estella simţi greutatea ridicîndu-i-se ca şi cum ar fi avut aripi. Apariţiunea unui înger înveşmîntat cu glorie nu i-ar fi părut mai luminoasă.

— Fiica mea, zise d-na Benoist, vrei să vii cu noi?

Ea căzu în braţele ce-i se deschisese.

(SFÎRŞIT)

PUBLICAŢIUNE

Se face cunoscut d-lor agricultori din vecinătatea Capitalei că cu începere din anul acesta Comandamentul Cetăţei Bucuresci se însărcinează cu transporturi de cereale pe linia ferată a forturilor, care este în legătură cu liniile Statului.

Predarea se poate face la ori-ce post.

Condiţiunile se pot vedea în fie-care zi, de lucru de la ora 7—12 a. m. La Comandament, în Palatul Comandamentului Corpului 3 Armată Strada Ştirbey-Vodă 81.

122 10—9

UN BURSIER cl. VII liceul sf. Sava, prepară corigenţi, elevi pentru bursă şi şcoala comercială.
Adresa: V. D. Str. Plantelor 58.

Schimb şi vînd eftin

CUMPAR

CUMPĂR CUMPĂR

tot felul de obiecte uzate de aur, argint şi pietre fine, de briliante diamante, perle, rubiner safire, smarande, etc. Asemenea monezi vechîe decoraţiuni comemorative de aur, argint şi aramă, pietre sculptate, obiecte de artă, plătind preţuri mai bune de cît ori-unde.
La cerere mă voiu prezenta la domiciliul
La cumpărători şi vînzători.

BIJOUTERIE & HOROLOGERIE

LEON WEISSBLÜTH

Bucureşti, — strada Carol I, No. 20
vis-a-vis de noul palat al Poştei

Recomand onor. Public şi cunoscuţilor mei că magazinul meu în tot-deauna bine asortat cu tot felul de obiecte frumoase, lucrate în aur şi argint, cu pietre fine, precum: brillante, diamante, rubine, safire, smarande, perle, etc.

Primeşte în schimb ori-ce obiecte uzate

Bogat asortiment cu lanţuri (numite Panţer) de aur, argint, fasoanele cele mai noui.
Mare depoŭ de ceasornice de aur, argint şi metal din cele mai bune fabrici din Elveţia, garantînd pentru exactitatea lor.
Mare asortiment cu diferite obiecte antice, lucrate în aur, argint şi pietre vechi, asemenea şi în monezi de aur argint şi aramă.
Atelier special pentru comenzi şi reparaturi de bijutierie şi ceasornicărie cu preţurile cele mai reduse. 89

Dr. P. Cioranu

FRANZENSBAD
Stefansstrasse, Villa Königshof N.
24—18

7 CASA DE SCHIMB

HESKIA & SAMUEL

BUCURESCI
No. 5 Strada Lipscani No. 5
Cumpără şi vinde efecte publice şi face ori-ce schimb de monezi.
Cursul pe ziua de 4 Iulie, 1896

		Cump.	Vînd
4%	Rentă Amortisabilă. . .	86 —	87 1/2
5%	» Amortisabilă. . .	100 1/4	100 1/2
6%	Obligat. de Stat (Cov. R.) .	101 —	101 1/4
5%	» Municipale din 1883	94 3/4	95 1/4
5%	» » » 1890	95 1/2	96 —
5%	Scrisuri Funciar Rurale .	91 1/2	91 3/4
5%	» » Urbane .	88 —	88 1/4
5%	» » » Iaşi .	81 1/2	82 —
	Acţiuni Banca Naţională.	1625 —	1630 —
	» » Agricolă .	200 —	205 —
	» Dacia Rominia asig.	435 —	440 —
	» S-tea Naţionala asig.	440 —	450 —
	S-tatea de Construcţiuni .	170 —	180 —
	Florini valoare Austriacă.	2 11	2 12
	Mărci Germane	1 23	1 25
	Bacnote Franceze . . .	100 —	101
	» Italiene. . . .	89	93
	» ruble hîrtie .	2 68	2 70

Imprimarea cu maşinele dublu-cilindrice, din fabrica Albert & Cie, *Frankenthal şi cu caractere din fonderia de litere* Flinsch *din Frankfurt A/M*

ATELIER DE LACATUŞRIE
şi pentru
— CONSTRUCTIUNE DE FIER —
I. HAUG
— Strada Isvor, No. 119 Bucuresci —

efectuiază tot felul de lucrări de fier pentru Binale, precum: Grilage, Porţi, Balcoane, Uşi Ferestre. Marchize, Scări, Lămpi, etc.

specialitate florărie, sere, grădine ne earnă, pavilioane în fier etc. etc,

Primesc comande pentru Provincie:
— Preţuri Moderate —

32 100—36

APA MINERALĂ „MIRCEA"
IAŞI—COPOU

Autorizată de Ministerul de Interne, serviciul sanitar superior cu Oficia No. 1208 din 24 Ianuarie 1895.

Această apă, pe lîngă că e un excelent purgativ, bună la luat şi fără a produce dureri, dar din cauza multor substanţe medicamentoase ce conţine, esperimentîndu-se de mai mulţi d-ni doctori, saŭ constatat pînă a um că, vindecă: boalele de stomach, dispepesielor de diferite naturi, catarele cronicale ale stomachului şi intestinelor, congestiele, constipaţiele cronice, iperimia ficatului, boalele de rărunchi şi splină, boalele de piatră şi a căilor urinare la bărbaţi, boalele de mitră şi menstruaţiele neregulate la femei precam şi alte multe boli.

Deposit în Iaşi la Dl. I. S. Ionescu Tipografia Naţională, la Farmaciile D-lor Sbizewschi, Racovită (Litschco şi Vandori), Zwas, Jelea, Beceanu, Enghel şi Ilutză la drogiştii Katz, Rosenstein şi Becker.

Comandele en gros şi en detail se expediează promj

A se adresa pentru ori-ce comande şi lămuriri D-nii Mircea şi Ionescu, Iaşi strada Alexandri 11.

Depozit în capitală la d. **Zobel** bulevardul Elisabeta, 43.
50 (100—38)

Cea mai bună Apă Minerală purgativă
ESTE ACEA DE LA
BREAZU-Iaşi

premiată cu **Medalia de aur** la expoziţiunea cooperatorilor din ţară
Bucuresci 1894

şi recomandată de d-nii medici
EFECTE PROMPT ŞI SIGUR
DOSA MICĂ GUST PLĂCUT
Cereţi dar numai
APA DE BREAZU
care se găsesc la toţi vînzătorii de Ape minerale din ţară
47 13—14

REDACŢIA şi ADMINISTRAŢIA ziarului „EPOCA" se află în Stradn Clemenţei No. 3.

Dr. I. T. Mera
MEDIC ROMÂN
Karlsbad. *Marktplatz* Tempel
24—18

D. R. ROSETTI
AVOCAT
STR. BISERICA AMZEI No. 15

DR. STERIE N. CIURCU
IX Polikangasse—No. 10. Viena
Consultaţiuni cu celebrităţile medicale şi cu specialiştii de la facultatea de medicină din Viena.

Triumf! Triumf! Triumf!
Nu mai trimeteţi nici un clişeu în streinătate
MAX SCHWARTZ
Fotograful Corpurilor Legiuitoare
Bucureşti. Calea Griviţei No. 43 (casă proprie)

FOTO-LITOGRAFIE ŞI ZINCOGRAFIE

Are onoare a aduce la cunoştinţa Onor. Public că şi-a mărit instalaţiunea şi că a adăogat pe lîngă vechea sa branşă de fotografie şi ramura de pentru care şi-a asigurat concursul celor mai buni lucrători aduşi anume din streinătate, astfel că, în acest atelier de foto-litografie şi zincografie se efectuiază cu cea mai mare fineţă, exactitudine şi eftinătate tot felul de *gravuri, planşe, ilustraţiuni, reproducţiuni după documente şi manuscripte vechi* etc., spre cea mai deplină satisfacţiune a onor. clientele, şi pot asigura pe ori-cine că toate comenzile vor fi executate cu cele mai avantagioase condiţiuni posibile, atît din punctul de vedere technic cît şi din acela al preţurilor. — Comandele se primesc şi în atelierul meŭ de fotografie din *Strada Cimpineanu 40.*

Cu deosebită stimă. **MAX SCHWARTZ** *Vechiul fotograf al Corpurilor Legiuitoare.*
85 8—8

W. STAADECKER
MAŞINE AGRICOLE ŞI INDUSTRIALE

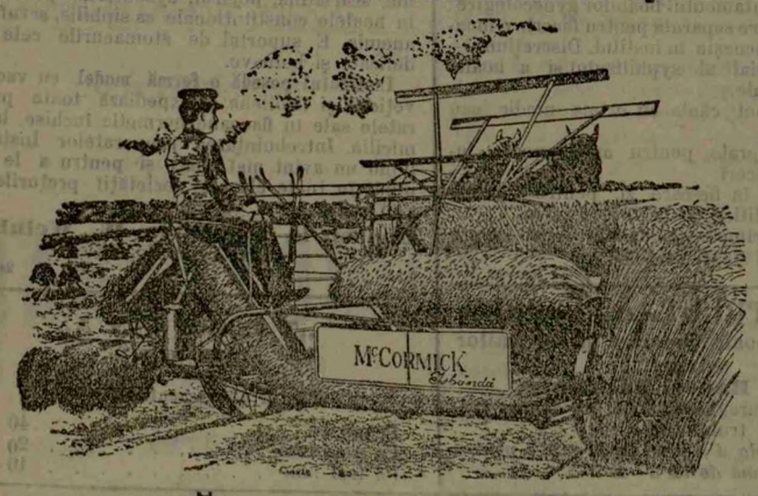
Furnisorul Curţei Regale

BUCURESCĂ
Strada Smîrdan, o. 121

CASA FONDATĂ IN ANUL 1865

SUCURSALE:
Brăila, Craiova, Varna.

Furnisor al M. S. Regelui, al domeniilor coroanei, al şcoalelor de agricultură, al fermelor-model ale statului romîn şi bulgar, etc,



OFERĂ DOMNILOR AGRICULTORI
Pluguri universale originale Rud. Sack
a se feri de contra-faceri
SIMPLE, cu 2 şi 3 BRAZDARE—Construcţie Nouă de Oţel.
Singurele pluguri adoptate la fermele-model ale Statului.

Locomobile şi Treerătóre
DIN FABBICA
RUSTON PROCTOR & Comp. LTD. LINCOLN
Construcţiune nouă 1896.
Cele mai căutate şi răspîndite în ţară.

ISBĂNDA cu tăişul la dreapta
NOUA MAŞINĂ DE SECERAT ŞI LEGAT SNOPI
din fabrica MAX CORMICK - Chicago - America.

Uica masină adoptată la fermele-model ale Statului si singura care atît la toate expoziţiele cît si pe cîmp a dobîndit un succes enorm fiind recunoscută de toţi oamenii competinţi ca cea mai practică. 150 BUCAŢI VINDUTE IN 1895.—Singurele secerătoare cu legat adoptate la fermele-model ale Statului.

«SECERĂTOARE SIMPLE DAISY.
COSITOARE DE FÊN No. 4. — GREBLE DE FÊN.

VAGONETE ŞI ŞINE. Tot felul de maşini agricole şi industriale, Grape vînturătoare, batoze de porumb, vînturătoare, Tricare, pietre de moară, etc.
— CATALOAGE FRANCO ŞI GRATIS —

„KUPP" CASE DE BANI „CHUBB"
161 54—30

La Typografia «Epoca» se vinde hîrtie maculatură cu 45 bani Kilogramul în pachete de 10 kilograme.

Intîiul institut de plasare autorisat de guvern încă din anul 1882, recomandă institutoare, guvernante, menajere, bone de copii şi femee de casă. Acest institut este în corespondenţă cu streinătate.
M-me Bandau
Aleea Carmen Sylva
alăturea cu Cismegiu
74 25—23

150 de lucrători

Cea mai renumită
FABRICĂ DE PARCHETE MASIVE
IN ROMANIA
SPECIALITATE
Parchete americane şi de lux
Singurul stabiliment cu instalaţiune sistematică pentru uscat Lemne artificial
TÂMPLARIA MECANICA
Pentru mobile şi binale; edificiuri publice şi autorităţi
Vânzare de lemnărie
Cel mai asortat depozit de lemnărie uscată
DUŞUMELE ŞI PERVAZURI
LEMNE DE FOC
tăiate şi despicate
Exploataţii de Păduri
BUCHER şi DURRER
27 SOSEAUA BASARAB 29
BUCURESCI
89 25—5

Serviciul Prompt şi real

www.dacoromanica.ro